re (Argentina) • Lídia Jorge (Portugal) • Martín Kohan (Argenuna) • Sanuago N erardo Laveaga (Mexico) • Clara Levin (Argentina) • Tatiana Salem Levy (Brazil) • Paulo L ins e Silva (Brazil) • Adriana Lisboa (Brazil) • Ricardo Lísias (Brazil) • Loredano (Brazil) • Lya Melo (Portugal) • Patrícia Melo (Brazil) • Miguel Gonçalves Mendes (Portugal) • Pedro F ugal) • Luis Mey (Argentina) • Betty Mindlin (Brazil) • Fernando Molica (Brazil) • Daniel Mordz Cíntia Marce Prati Ulinga) Detty Monta (Brazil) Débora Mundani (Argentina) San Cíntia Marce Prati Ulinga) De No Ortugario Joaquim Nogueira (Brazil) Jorge Emilio Nedich (Argentina) Sergio Olguín (Argentina) Genera (Mexico) Joseph Costa Rica (Diagno (Argentina) Sergio Olguín (Argentina) Mexico/Colombia) Oscar Para (Mexico) Pepetela (Angola) Paga Paszkowski (Argentina) Pepetela (Angola) Paga Paszkowski (Argentina) y) • Rodrigo Pimentel (Brazil) • Claudia Piñeiro (Argentina) • Valéria Piassa Polizzi (Brazil) zil) • Antonio Prata (Brazil) • José Prata (Portugal) • Lucía Puenzo (Argentina) • Rachel de Graciliano Ramos (Brazil) • Maria Valéria Rezende (Brazil) • Manuel Rivas (Spain) • Viviar ia) • Paulo Rodrigues (Brazil) • Sérgio Rodrigues (Brazil) • João Guimarães Rosa (Brazil) • f (Uruguay) • Anacristina Rossi (Costa Rica) • Tabajara Ruas (Brazil) • Teresa Ruiz Rosas (Per a (Brazil) • Camilo Sánchez (Argentina) • André Sant'Anna (Brazil) • José Saramago (Portuga razil) • Paulo Scott (Brazil) • Luis Sepúlveda (Chile) • Ana María Shua (Argentina) • Reynald carlos Nascimento Silva (Baleryzero Spares (Brazil) • Andrea Stefanoni (Brazil) • Carlos Nascimento Silva (Biterarische agentur) • Ortugal) • Lygia Fagundes To Subietas (Spain) • Claudia Tajes (Biterarische agentur) • Alberto Torres Blandina (Spain) • Da Carlos Terron (Brazil) • Miguel Tor October 2014 • Érico Verissimo (Brazil) • Luis Fernance (Brazil) • Luis Fernance

Dear colleagues,

was working on at the time of his death. The contemporary re- What We Were«. levance of our Nobel Prize laureate is well known worldwide, but this book, which rails against war and arms, is even more disturbingly topical. A must-read, enhanced by additional material from Günter Grass and Roberto Saviano, among others.

Humans seem to be bellicose creatures, now as ever. One crucial moment of American history is skilfully and entertainingly described in the long-awaited new novel by our Costa Rican author Óscar Núñez Olivas, »The Promised War«.

Economic aggression, but also more amusing subjects, are re- **Livre** in Paris in 2015. flected on in the timeless and profound chronicles by our new author and popular musician Kalaf Epalanga, entitled »The Angolan Who Bought Lisbon (at Half the Price)«.

To all those who are (or are yet to become) fans of **graphic** novels, let me recommend João Amaral's adaption of José Nicole Witt and the agency team

This autumn, we have a surprise for you: the launching of Saramago's delightful »The Elephant's Journey«, as well as **Khalil** ALABARDAS (»Halberds and Rifles«), the novel José Saramago Bendib's rendering of Luis Sepúlveda's novel, »A Shadow of

> Just as highly recommended are the new books by our star authors **Héctor Abad**, presenting a beautiful family story, **Patrícia Melo**, offering a gripping crime novel, and **Gonçalo M. Tavares**, surprising his readers with another fascinating project.

> Our authors in both Spanish and Portuguese language continue to be highly in vogue, with **Argentina** the **guest of honour** at this year's Guadalajara Book Fair, and Brazil the guest of honour at this year's Gothenburg Book Fair and the Salon du

> You are warmly welcome to browse the following pages in order to find more information.

Yours sincerely,



From left to right: Jordi Roca, Charlotte Launhardt, Corinna Santa Cruz, Nicole Witt, Myriam Alfano, Eva Schrecklinger, Anja Hardt, Petra Masky

New titles and new authors

A selection for the Frankfurt Book Fair 2014



The Literary Agency Mertin was shortlisted as one of three candidates in the category International Literary Agent of the Year 2014!

01	EDITORIAL		Н		S
		22	Hilsenrath, Edgar	38	Saavedra, Carola
				40	Saramago, José
	A		Ī	42	Saramago/Amaral
04	Abad, Héctor	24	J Jorge, Lídia	44	Sepúlveda, Luis
06	Agualusa, José Eduardo	24	Jorge, Lidiu	46	Sepúlveda/Bendib
08	Aldecoa, Josefina			48	Sepúlveda/Petrini
10	Arroquy, Julieta		L	50	Stefanoni, Andrea
		26	Lins e Silva, Flávia		
	В				T
12	Barbara, Vanessa		M	52	Tavares, Gonçalo M
		28	Melo, Patrícia		
	С	30	Mey, Luis	54	BACKLIST
14	Carrión, Jorge				
	Е		N		
	E	32	Nazarian, Santiago		
16	Epalanga, Kalaf	34	Núñez Olivas, Óscar		
	F				
18	Fernández Mallo, Agustín		O		
20	Figueras, Marcelo	36	Olguín, Sergio		

Héctor Abad Faciolince Colombia

In his new novel *La Oculta* (»The Hideaway«), Héctor Abad presents us with the moving story of a closely-knit Colombian family. When the Ángel family's beloved home in the Antioquian wilderness falls into danger, they manage to defend it against the guerrillas and, later, the paramilitaries – but at a high price. After their parents' death, Pilar, Eva and Toño have to decide the fate of their father's legacy. While Pilar and Toño want to keep *La Oculta*, Eva, who experienced something terrible at the old farm house,

is determined to sell. As the siblings each struggle with their own problems, their inner conflicts threaten to tear apart not only their home but also their family.

Written from alternating points of view in precise and atmospheric language, the Ángel family will win the reader's heart immediately. Like his former bestselling novel *El olvido que seremos*, *La Oculta* is part autobiography, part fiction.

»My most enthralling reading experience of recent years.« Mario Vargas Llosa about El olvido que seremos



HÉCTOR ABAD FACIOLINCE was born in Medellín, Colombia, in 1958, where he studied medicine, philosophy and journalism. After being expelled from university for writing a defamatory text against the Pope, he moved to Italy. In 2008, Abad was a guest of the DAAD's Artist-in-Residence Programme in Berlin. He now lives again in Colombia. El olvido que seremos sold over 180,000 copies in Spanish.

A mixture of memoir and novel, *El olvido que seremos* (»Oblivion«) is an attempt to save a destiny from the oblivion of forgetting – whilst at the same time providing an involving portrait of an epoch, and of a young man on the way to adulthood. The clear and poetic language makes reading this book into a true literary experience.



»This searing memoir written with love and blood is an act of courage in its own right.«

New York Times

 Published by Farrar, Straus and Giroux in the USA Oblivion

• 180,000 copies sold in Spanish language!

NOVELS (selection)

La oculta

Bogotá: Alfaguara, forthcoming in December 2014
Barcelona: Alfaguara, forthcoming in Spring 2015

El olvido que seremos

Bogotá: Planeta 2006; Barcelona: Seix Barral 2007, 274 p.
Brazil: Companhia das Letras 2011 · Egypt: Al Arabi · France: Gallimard 2010, pb 2012 · Germany: Berenberg Verlag 2009 · Italy: Einaudi 2009 · Netherlands: De Geus 2010 · Portugal: Quetzal 2009 · Romania: Curtea Veche · UK: Old Street Publishing 2010 · US: Farrar, Straus and Giroux 2012, pb 2013

Angosta

Bogotá: Seix Barral 2004, 320 p. Film rights sold to Dos Monkeys Brazil: Companhia das Letras · France: JC Lattès 2010

Basura

Madrid: Lengua de trapo 2000, 190 p. Italy: Bollati Boringhieri 2008 · Portugal: Quetzal 2012

Fragmentos de amor furtivo

Bogotá: Alfaguara 1998, 357 p. Film rights sold to One Film Corp. Portugal: Presença 2001

Tratado de culinaria para mujeres tristes

Medellín: Celacanto 1996, Alfaguara 1997, 2011, 120 p.

Brazil: Companhia das Letras 2012 · France: JC Lattès 2010 · Germany:

Wagenbach 2001 · Greece: Enalios 2000 · Italy: Sellerio 1997, 2010 ·

Portugal: Presenca 2001, Quetzal 2010 · UK: Pushkin Press 2012

CHRONICLES AND SHORT STORIES

Traiciones de la memoria

Bogotá: Alfaguara 2009, 265 p. France: Gallimard · Germany: Berenberg Verlag 2011

El amanecer de un marido

Bogotá: Seix Barral 2008, 225 p.

Oriente empieza en El Cairo

Barcelona: Mondadori 2002, 203 p.

Palabras sueltas

Bogotá: Planeta 2002, 250 p.

POETRY

Testamento involuntario

Bogotá: Alfaguara 2012, 124 p.

Héctor Abad Faciolince 4_5

José Eduardo Agualusa Angola

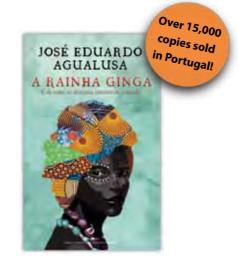
José Eduardo Agualusa's long-awaited new novel **A Rainha Ginga** (»Queen N'jinga«) tells the life of one of the most fascinating historical personalities of Angola.

Africa, early 17th century: Father Francisco comes to assist N'jinga in her duties as ambassador of her brother the king, at a time of great historical turbulence. Accompanying N'jinga in her rise to power, Francisco discovers a completely new world and questions everything he believes in, even his Catholic faith, when he falls in love with one of the women of N'jinga's court.

An African account of the colonization of Angola that sheds new light on the roles of slavery, religion, inquisition and the complex network of relationships between Europe, Africa and the New World. A great adventure story by one of Angola's most important voices.

»History, legend and timeless reflection come together in this adventure story.«

Ípsilon



»Within these pages the future is being invented, far beyond any geographical constraints.«

jornal i



JOSÉ EDUARDO AGUALUSA was born in Huambo in 1960 and is considered one of Angola's most important writers. He studied in Lisbon and currently lives in Portugal, Angola and Brazil. Both as a novelist and a reporter Agualusa has become an important voice of his country.

Teoria geral do esquecimento (»A General Theory of Oblivion«) tells the true story of Ludo, a Portuguese woman who, horrified by the ongoing events of the Angolan War of Independence in 1975, bricks herself into her apartment in Luanda for almost thirty years. Interlinking Ludo's tale with the moving stories of other characters and writing with a subtle irony that emphasizes the amazing coincidences of life, Agualusa creates a convincing and charming whole.

»With charm and colour, Agualusa celebrates the creole world of Portuguese Africa.« Boyd Tonkin, The Independent

»Angola need no longer be on the look-out for a chronicler of its history – his name is José Eduardo Agualusa.« *Cristina Krippahl*

• Independent Foreign Fiction Prize 2007 for »O vendedor de passados«

NOVELS (selection)

A Rainha Ginga

Lisbon: Quetzal 2014, 340 p. Brazil: under negotiation · France: Métailié

Teoria geral do esquecimento

Lisbon: Dom Quixote 2012, 237 p. English sample translation available

Argentina: Edhasa · Brazil: FOZ 2012 · France: Métailié 2013 · Mexico: Almadía · UK: Harvill Secker · US: Archipelago

Milagrário pessoal

Lisbon: Dom Quixote 2010, 184 p. Brazil: Língua Geral 2010 · Serbia: Dereta · US: Archipelago

Barroco tropical

Lisbon: Dom Quixote 2009, 342 p.
Brazil: Companhia das Letras 2009 · Croatia: Meandar · France:
Métailié 2011 · Germany: A1 Verlag 2011 · Italy: Nuova Frontiera ·
Mexico: Almadía 2014 · Netherlands: Meulenhoff 2010 · Serbia: Dereta

As mulheres do meu pai

Lisbon: Dom Quixote 2007, 382 p.
Brazil: Língua Geral 2007 · Croatia: Meandar 2010 · France: Métailié
2009 · Germany: A1 Verlag 2010 · Italy: Nuova Frontiera 2010 ·
Netherlands: Meulenhoff 2008 · Poland: Znak 2012 · Serbia: Dereta ·
UK: Arcadia 2008

O vendedor de passados

Lisbon: Dom Quixote 2004, 232 p.
Film rights sold to Conspiração Filmes,
directed by Lula Buarque de Hollanda
Brazil: Gryphus 2004, 2011 · Bulgaria: Prozoretz · China: Hunan ·
Croatia: Sysprint 2008 · Egypt: Sphinx · Estonia: Varrak 2011 · France:
Métailié 2006 · Germany: A1 Verlag 2008 · Israel: Kinneret 2012 · Italy:
Nuova Frontiera 2008 · Korea: Joongang Books 2010 · Netherlands:
Meulenhoff 2007 · Romania: Corint 2009 · Russia: Ripol · Serbia: Dereta
2008 · Slovak Republic: Slovart 2008 · Spain: Destino 2009 · Taiwan:
Ye-Ren 2013 · Turkey: Pegasus 2009 · UK: Arcadia 2006 · US: Simon &
Schuster 2008

Nação crioula

Lisbon: Dom Quixote 1997, 159 p.

Bangladesh: Sandesh · Brazil: Gryphus 1999, Língua Geral 2011 ·

Croatia: Meandar 2014 · Germany: dtv 1999 · Netherlands: Meulenhoff
2003 · Spain: Alianza 1999, Magrana (Catalan) 1999 · UK: Arcadia 2002

JUVENILE FICTION

A vida no céu

Lisbon: Quetzal 2013, 185 p. Brazil: Melhoramentos · US: Archipelago

Josefina Aldecoa (1926–2011) Spain

Historia de una maestra (»History of a Schoolteacher«) is a classic in Spanish literature. In 1923, Gabriela finishes her teacher training. Absolutely devoted to her vocation, she sets off to teach in several small and isolated villages. Frequently, however, she has to struggle against difficult living conditions and the resistance of traditionally-minded villagers.

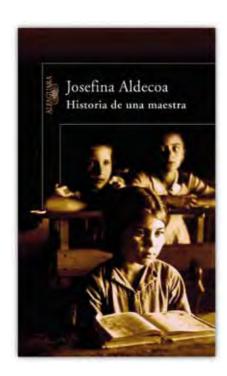
In her most successful novel, Josefina Aldecoa paints a subtle portrait of a progressive woman seeking her own personal and professional fulfilment during the political and social upheavals that finally lead to the Spanish civil war in 1936.

»This complex, mature and polished novel is an anthem to hope, told with extraordinary intelligence and feeling.«

Carmen Martín Gaite



JOSEFINA ALDECOA is widely regarded as one of the most important post-war Spanish writers and belongs to the »generation of novelists of the 1950s«. Despite her literary success, she spent many years working as a teacher. Aldecoa was a leading light in an educational movement that aimed to protect teaching from political and religious influence.



- The ideal book for commemorating the 80th anniversary of the beginning of the Spanish civil war in 2016
- Over 300,000 copies sold in Spain

NOVELS

Hermanas

Madrid: Alfaguara 2008, 225 p.

La Casa Gris

Madrid: Alfaguara 2005, 294 p.

En la distancia

Madrid: Alfaguara 2004, 233 p.

El enigma

Madrid: Alfaguara 2002, 264 p.

La fuerza del destino

Barcelona: Anagrama 1997, 223 p.

Netherlands: Menken Kasander & Wigman Uitgevers 2000

Mujeres de negro

Barcelona: Anagrama 1994, 1999, 203 p.

Netherlands: Menken Kasander & Wigman Uitgevers 1998

Historia de una maestra

Barcelona: Anagrama 1990, 1996; **Madrid:** Aguilar 2004, Alfaguara 2006, 225 p.

Italy: Sellerio · Netherlands: Menken Kasander & Wigman Uitgevers 1994

El vergel

Barcelona: Seix Barral 1988, 1996, 1999; Madrid: Alfaguara 2003, 153 p.

Porque éramos jóvenes

Barcelona: Seix Barral 1986; Anagrama 1996, 2000, 211 p.

La enredadera

Barcelona: Seix Barral 1984; Anagrama 1999, 2003, 241 p. Germany: Aufbau Verlag 1991

Los niños de la guerra

Madrid: Anaya 1983, 1999, 255 p.

Represented for Alfaguara

Julieta Arroquy Argentina

Postcards from the feminine universe, chronicles of indifference in love and other worlds ...

With her refreshing comments on younger women's conflicts in the era of e-mails, text messages and Facebook, *Ofelia* is the new heroine of the comic strip. In several small images per page she tells us a whole story: Be it lovesickness, self-esteem or the imponderable ways of life, Ofelia will surprise us and make us laugh with her very real existential dilemmas and her audacious vision of herself and the world around her.

»Humour with a female flavour and universal wit.«

El Tiempo





JULIETA ARROQUY was born in Bahía Blanca in 1974 and lives in Buenos Aires. She studied media studies, then worked as a journalist for different radio stations and agencies. By an »accident of fate« she became a cartoonist for the journal *Ohlalá*. She also created her own collection of painted bags and slippers. In 2011, she invented »Ofelia« and started to publish her cartoons in different international journals.



- Please also visit the author's blog: www.julietaarroquy.blogspot.com
- English sample translation available Ofelia 1
- More than 100,000 likes for *Ofelia* on facebook

BOOKS

Ofelia 2

Buenos Aires: Ediciones de la Flor 2013, 96 p.

Ofelia 1

Buenos Aires: Ediciones de la Flor 2012, 96 p.
English sample translation available
Portugal: Clube do Autor 2013 · Spain: Diábolo Ediciones 2014

¡Oh, no! Me enamoré!

Buenos Aires: Ediciones de la Flor 2010, 96 p.

BLOGS

É un mondo diffícile:

www.julietaarroquy.blogspot.com

¿Qué te pasa Buenos Aires?

Blog in the newspaper *Perfil.com* (2010-2012)

Represented for Ediciones de la Flor

Vanessa Barbara Brazil

Chock full of highly entertaining characters all trying to hide a secret, *Noites de Alface* (»Lettuce Nights«) captures village life at its most vivid.

When Otto's wife Ada dies after fifty years of marriage, he finds his quiet life disrupted by his neighbours' intrusions: a pharmacist addicted to investigating side effects, a young anthropologist who watches her favourite Eskimo video each night, and a singing mailman who keeps getting his addressees mixed up. As Otto starts gathering evidence of an obscure incident in which Ada appears to have been involved, not even her recipe for lettuce tea helps him sleep.

Subtly creating bizarre situations, Vanessa Barbara immediately transports the reader into a world he will be loath to leave.

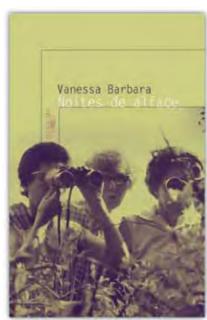
»A woman of style.« *Marie-Claire Brazil*

»Noites de Alface has humour with substance.«



VANESSA BARBARA was born in São Paulo in 1982 and is a journalist, translator, and writer. She also edits the literary website A Hortaliça (www.hortifruti.org) and is a columnist for the national daily newspaper the *Estado de S. Paulo*. She has won the national Jabuti Prize for Journalism and has a monthly column in the *New York Times*. In 2012, she was selected as one of the twenty new promising authors in Brazi-

lian literature by Granta magazine.



Olouco de palestra (»The Lecture-Hall Lunatic«) is a brilliant collection of Vanessa Barbara's most entertaining chronicles about her neighbourhood in São Paulo, its unique inhabitants and their charming habits, together with her astute observations of contemporary urban life around the world. With her singularly insightful way of writing, full of humour and irony, her stories irresistibly draw the readers in, no matter where they're from. The chronicles were originally published in leading newspapers and magazines like Folha de S. Paulo and O Estado de S. Paulo.

»A creative eye.« *Estadão*

»A young author who writes like one of the greats.«

Gazeta do Povo Curitiba

- Monthly column in the New York Times
- Highlight at the Gothenburg Book Fair in Sweden Noites de Alface

NOVELS

Noites de Alface

Rio de Janeiro: Alfaguara 2013, 166 p.
English and Dutch sample translation available
Czech Republic: Albatros · France: Zulma · Germany: A1 Verlag 2014 · Italy: Corbaccio (Mauri Spagnol) 2014 · Sweden: Natur & Kultur 2014

O verão do Chibo

Together with Emílio Fraia
Rio de Janeiro: Alfaguara 2008, 120 p.
Shortlisted for the São Paulo Literature Prize
English and German sample translation available

CHRONICLES AND SHORT STORIES

O louco de palestra

São Paulo: Companhia das Letras 2014, 200 p.

São Paulo 1971-2011: História recente, versões literárias, resíduos visuais (with Luiz Ruffato, Ignácio de Loyola Brandão and Tony Bellotto) São Paulo: Ed. Olhares 2012, 160 p.

O livro amarelo do terminal

São Paulo: Cosac Naify 2008, 253 p. Jabuti Prize for Journalism APCA Prize 2008

CHILDREN'S BOOKS

Endrigo, o escavador de umbigo

(III. by Andrés Sandoval) São Paulo: Ed. 34 2011, 48 p.

Represented for Riff Agency

Jorge Carrión Spain

In his cleverly construed novel *Las huellas* (»The Footprints«), the author brings a number of essential topics like identity and human relationships together with moments in time and space, keeping the reader glued to the page. Reminiscent of Roberto *Bolaño's 2666, Las huellas* features a suggestive plot and vivid characters that make us question the future of our planet.

»This second novel confirms the unique talent and unlimited curiosity of an author whose achievements measure up to his ambitions.«

Juan Goytisolo

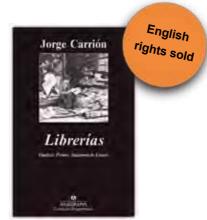






JORGE CARRIÓN was born in Tarragona in 1976. He holds a degree in Humanities from Pompeu Fabra University in Barcelona, where he teaches contemporary literature and creative writing. He writes for various Spanish and Latin American journals and has his own blog: www.jorgecarrion. com/blog. His book LIBRERÍAS was second in the Anagrama Award for Essays 2013.

Librerías (»Bookshops«) takes a trip through the history of bookshops across the world, their relationships with writers and how they became the focus of culture and political resistance, from Ancient Rome to the 21st century. This extraordinary book is the result of thorough research and personal visits to bookshops on five continents, veering between cultural critique and travel chronicle.



»If there were bookshops in the Antarctic, no doubt Carrión would have visited them to tell us what the penguins read.« Alberto Manguel

- 10,000 copies sold in Spain Librerías
- Second place in the Anagrama Award for Essays 2013

 Librerías

NOVELS

Las huellas, project consisting of:

Los muertos

Barcelona/Buenos Aires: Mondadori 2010, 167 p.; Barcelona: Galaxia Gutenberg 2014, 324 p.

English sample translation available

Italy: Atmosphere 2012 · Mexico: Mondadori 2011

Los huérfanos

Barcelona: Galaxia Gutenberg 2014, 256 p.

Los turistas

Barcelona: Galaxia Gutenberg, forthcoming in Spring 2015

ESSAYS

Librerías

Madrid: Anagrama 2013, 320 p.

Second place in the Anagrama Award for Essays 2013

Now in its 4th edition

Argentina: Anagrama 2013 · Mexico: Anagrama 2013 · UK: MacLehose Press

Teleshakespeare

Madrid: Errata Naturae 2011, 232 p

Costa Rica: Germinal 2013 · Venezuela: Lugar Común

Viaje contra Espacio. Juan Goytisolo y W.G. Sebald

Madrid/Frankfurt: Iberoamericana/Vervuert 2009, 187 p.

SHORT NOVELS

Ene

Barcelona: Laia Libros 2001, 128 p.

TRAVEL LITERATURE

Madrid/Barcelona 1995 - 2010

Madrid/Frankfurt: Iberoamericana/Vervuert 2009, 285 p.

Norte es Sur. Crónicas americanas

Caracas: Venezuela Debate 2009, 186 p.

La piel de La Boca

Buenos Aires: Libros del Zorzal 2008, 92 p.

Australia. Un viaje

Cordoba: Berenice 2008, 270 p. English sample translation available

La brújula

Cordoba: Berenice 2006, 145 p.

Jorge Carrión 14_15

Kalaf Epalanga Angola

In his new collection of chronicles *O Angolano que comprou Lisboa (por metade do preço)* (»The Angolan who Bought Lisbon (at Half the Price)«), Kalaf Epalanga reveals himself to be an astute observer whose profound and unsentimental texts are modern yet timeless and always to the point. His topics range from everyday reflections on things like life as a musician, dance

styles, a reunion with a long-lost class mate or the invention of the minibar, to more deeply personal issues such as identity, origin and racism, with Angola and Lisbon as recurring themes. Written in precise yet poetic language, his short literary chronicles will strike a chord with readers all over the world.

»From the moment I got here, I've been haunted by a feeling of belonging. The greatest Angolan I've had the privilege of knowing is my grandfather. He always wanted to be a writer, but there was never enough time. So it's for him that I, who have time on my hands and dedicate my life to the craft of forging words into stories, sign this and those which follow with a new name: Kalaf Epalanga, at your service.«



KALAF EPALANGA, born in Benguela, Angola in 1978, is a well-known musician and writer living in Lisbon since the 1990s. As a musician, he co-founded the record label *A Enchufada*, a creative and dynamic platform that promotes new music styles from Portugal around the world, and went on to form the MTV Europe Music Award-winning band, *Buraka Som Sistema*. He writes a regular column of short literary chronicles for the prestigious newspaper, *O Público*.



• Regular column for *O Público*

CHRONICLES:

O Angolano que comprou Lisboa (por metade do preço)

Lisbon: Caminho, forthcoming

Estórias de Amor para Meninos de Cor

(signing as Kalaf Angelo) Lisbon: Caminho 2011, 240 p.





mystery that grips us, but something far more disturbing: reality. »A story about the most unknown, most dangerous

In his new novel **Limbo**, Fernández Mallo takes the reader on a

fascinating road trip. Looking for the enigmatic »Sound of the

End«, a Spanish guy and his Mexican girlfriend, a former kidnap

victim, cross the United States from east to west coast. Mean-

while, two musicians have the chance of their lives to record a

CD. But the producer's house in Brittany seems to hide a terrible

secret. Creating an exciting and poetic atmosphere, Fernández

Mallo connects his characters as if they were in a net, taking his

readers to a place in limbo where it is hard to tell the present

from the past, one place from the other, life from death. But it isn't

Agustín Fernández Mallo

»These pages will capture you almost hypnotically.« ABC (Cultural)

and most sublime that we carry inside of us.«



AGUSTÍN FERNÁNDEZ MALLO was born in La Coruña in 1967 and currently lives in Mallorca. He is a qualified physicist and also a musician and dedicated to highlight the connection between art and science. His Nocilla trilogy brought about an important shift in contemporary Spanish writing and paved the way for the birth of a new generation of authors, known as the Nocilla Generation'.



NOCILLA DREAM

Nocilla Dream, the first part of a trilogy that can be read separately, immediately attracted enormous interest for both critics and the general public alike. It is considered an ,alternative' or post-modern novel, with a lopsided narrative that neither begins, nor ends. This is literature as we have hardly ever seen it before.

In Nocilla Experience, voices from Rossellini's Voyage to Italy or Woody Allen's Annie Hall to scientific theories by Newton form a patchwork that expose the solitude of the protagonists.

Nocilla Lab starts telling the story of the birth of the trilogy through an internal monologue that develops into a stream of consciousness from the protagonist, who was knocked down by a motorbike during a trip in Thailand.

- Book of the Year & Pop-Eye prize Nocilla Experience
- German sample translation available Nocilla Dream
- English and German sample translation available Limbo

NOVELS

Madrid/Buenos Aires/Mexico City: Alfaguara 2014, 224 p. English and German sample translation available

(consisting of Nocilla Dream, Nocilla Experience and Nocilla Lab) Madrid: Alfaguara 2013, 576 p.

Nocilla Experience. La novela gráfica

Adapted as a graphic novel by Pere Joan Madrid: Alfaguara 2011, 191 p.

Nocilla Lab

Madrid: Alfaguara 2009, 184 p. Brazil: Companhia das Letras

Nocilla Experience

Madrid: Alfaguara 2008, 208 p. Selected as Book of the Year by the Spanish television program Miradas 2; Pop-Eye prize 2009 Brazil: Companhia das Letras 2013 · France: Allia

Nocilla Dream

Badalona: Candaya 2006, 226 p. German sample translation available One of the ten best Spanish novels 2006, chosen by El Mundo; voted Best Novel of the Year by Quimera Brazil: Companhia das Letras 2013 · France: Allia 2012 · Italy: Neri Pozza 2007 · Slovenia: Cankarjeva Zalozba-Zaloznistvo

Yo siempre regreso a los pezones y al punto 7 del Tractatus

Madrid: Edición personal 2001, Alfaguara 2012, 64 p.

NON-FICTION

Postpoesía

Madrid: Anagrama pb 2009, 194 p. Premio Anagrama de Ensayo

POETRY (selection)

Creta lateral travelling

Palma de Mallorca: Sloper 2008, 138 p. First prize Café Món

Carne de píxel

Barcelona: DVD 2008, 67 p. Ciudad de Burgos Poetry Award 2007

Represented for Alfaguara

Agustín Fernández Mallo 18 19

Marcelo Figueras Argentina

Marcelo Figueras's new book *El rey de los espinos* (»The King of Thorns«) is a fast-paced adventure novel that crosses the limits of the fantasy and science fiction genres. In 2019, a famous Argentine comic writer is killed by the Secret State Police. To the young gravedigger Milo's amazement, at the funeral he recognizes four of the author's characters, each apparently arising from another world and time. Together with Milo and his best friend Baba, the four try to find the author's last unpublished manuscript, where all of them are supposed to meet for the first time. Did the author bring them all together in order to be resurrected? And what role is played by the author's daughters, who fought against the dictatorial regime and disappeared without a trace? With strong and unique characters like these, Figueras developes an enthralling story that has more in common with our real world than we might think at first glance.





MARCELO FIGUERAS was born in Buenos Aires in 1962 where he now lives, having spent many years in Barcelona. He is a writer, filmmaker and journalist and has interviewed celebrities like Paul McCartney, Woody Allen and Martin Scorsese, amongst others. He has also worked previously as war journalist and singer, and used to write for the literary blog El Boomeran(g).

In *Kamchatka*, Marcelo Figueras tells the moving story of tenyear-old Harry whose parents are politically persecuted in the heat of 1980s Argentina. In an attempt to escape a world gone mad, he seeks consolation in his imagination. In the end, though, all their precautions cannot save his parents... With simple but beautiful language and subliminal humour, Figueras draws the reader into the adolescent's world.

»A hopeful message about the healing process of imagination and love.«

The New York Times

»A story hard to forget.«

Die Welt

• Premio Scanno 2014, Italy Kamchatka

NOVELS

El rey de los espinos

(with illustrations by Riki Blanco) Madrid: Suma de Letras 2014, 840 p.

Aquarium

Buenos Aires: Alfaguara 2009; Madrid: Alfaguara 2011, 324 p.

La batalla del calentamiento

Madrid: Alfaguara 2007, 544 p.

German: Nagel & Kimche 2008, pb dtv 2010 · Netherlands:

ignatuur 2009

Kamchatka

Madrid: Alfaguara 2003, 336 p.

Best screen-play at the Havana Film Festival 2003

Premio Scanno 2014

France: Éditions du Panamá 2007 · German: Nagel & Kimche 2006, pb dtv 2008 · Israel: Yedioth 2012 · Italy: L'Asino d'Oro 2014 · Netherlands: Signatuur 2007 · Poland: Muza 2005 · Romania: Allfa 2013 · Russia: Inostranka 2007 · Serbia: Dereta · Turkey: Dogan 2014 · UK: Atlantic

2010 · US: Grove Atlantic 2011

El espía del tiempo

Madrid: Alfaguara 2002, 312 p.

France: Phébus 2004, Libella 2011 · German: Nagel & Kimche 2010 ·

Poland: Muza 2005

SHORT PROSE

El año que viví en peligro

(texts written for the blog El Boomeran(g))

Madrid: Alfaguara 2007, 280 p.

SCREENPLAYS (selection)

El espía del tiempo, to be adapted in Spain

Las viudas de los jueves, 2009

Directed by Marcelo Piñeyr

Kamchatka, 2002

Directed by Marcelo Piñeyro

Best screen-play at the Havana Film Festival 2003

Argentina's official submission for the 2002 Oscar Awards

Plata quemada, 2000

Directed by Marcelo Piñeyro

Goya Prize for the Best Spanish Language Foreign Film 2001; Selected by the L.A.Times as one of the 10 Best Films of the Year 2000

Represented for Alfaquara

Marcelo Figueras 20 21

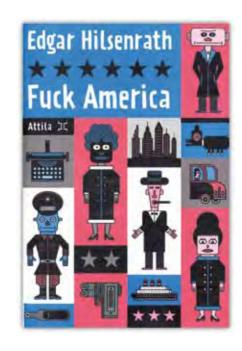
Edgar Hilsenrath Germany

A shocking confessional and a fascinating document of contemporary history, *Fuck America* is Hilsenrath's retaliation of 1950s America. His antihero, the semi-fictitious and semi-autobiographic Jewish immigrant Jakob Bronsky, experiences the land of opportunity from the perspective of a tramp. In this unique novel, poetic elements, blunt realism, obscenity and wicked humour come together in a deeply moving collage. Shortlisted for the European Literature Prize 2014.

»The most surprising and corrosive novel ever by a German author.« *TGV magazine*

»With his humour and his literature, Hilsenrath managed to save himself. In *Fuck Amerika*,

he recreates with sarcasm his emigration and his experiences in the New York of the fifties.« El País





EDGAR HILSENRATH, born in Leipzig, Germany in 1926, is a survivor of the Jewish holocaust. Having been deported to the Ukraine and sent to a concentration camp, he went to Palestine on one of the first refugee trains. He subsequently lived in France and the United States and now lives in Germany. Hilsenrath's books were initially underground classics, later becoming bestsellers in Europe. His work has been translated in almost thirty countries and he has been recognized through the most distinguished literary awards, like the Lion Feuchtwanger Prize.

You are also invited to visit the author's website: www.hilsenrath.de

In **Das Märchen vom letzten Gedanken** (»The Story of the Last Thought«), an epos about the 1915 Armenian genocide in Turkey, Hilsenrath tells this crime as a lament for the victims of all genocides. This sad story reads like an Oriental fairy-tale.

»Like several of today's powerful writers, Edgar Hilsenrath was a child of the Nazi cataclism, whose literary view of life has been profoundly affected by his experience.«

Library Journal



»I have not come across a narrator like

Hilsenrath since Thomas Mann and
Günter Grass and his *Tin Drum*.« *Südwestfunk*

»Edgar Hilsenrath is one of the few important German authors of our present time.« Frankfurter Rundschau

NOVELS (selection)

Das Märchen vom letzten Gedanken

Piper 1989; Piper pb 1991; Heyne pb 1992, Dittrich 2006: dtv 2007

Armenia: Nairi 1993*· Czech Rep.: Host 2005 · France: Albin Michel 1992, Livre de Poche 2007, Le Tripode · Greece: Exandas 1992* · Italy: Rizzoli 1991; Marcos y Marcos 2006* · Lithuania: Leidykla Amzius 1995* · Netherlands: Amber-De Boekerig 1991, Ambo/Anthos 2010 · Poland: Ksiaznica/Fischer Stiftung 2005 · Romania: Ararat 2007 · Russia: Text 2000, 2005 · Turkey: Gökkusagi Basin Yayin 1999 * · UK: Scribners 1990, pb Abacus 1994*

Fuck America (Bronskys Geständnis)

Langen Müller 1980; Ullstein pb 1982; Piper 1995, Dittrich Verlag 2003; dtv 2004 Brazil: Gryphus · Czech Rep.: Albatros 2011 · France: Attila 2009, Seuil (pb) 2010 · Italy: Baldini Castoldi Dalai 2010 · Netherlands: Ambo/Anthos 2013 · Spain: Errata Naturae 2010 · Turkey: Yapi Kredi 2012 · Yugoslavia: August Cesarek 1981, 1988

Der Nazi und der Friseur

Braun 1977; Guhl 1978; Exlibris 1978; Fischer pb 1979; Piper 1990; Dittrich 2004; Random House Audio 2005; Büchergilde Gutenberg 2005; dtv 2006; Bertelsmann Buchclub pb 2007 Film rights under option

Albania: Dudaj · Argentina: Sudamericana 2002* · Brazil: Gryphus 2013 · Bulgaria: Colibri 2012 · China: Yilin 2011 · Czech Rep.: Nakladatelství Hynek 1997 · Denmark: Schonberg Forl. 1980* · Estonia: Tänapäev 2010 · France: Fayard 1974, Attila 2010, Seuil (pb) · Hungary: Hatter Kiado 1998 · Israel: Ofir 1994, Kinneret 2011 · Italy: Mondadori 1973, Marcos y Marcos 2006* · Japan: Bengaisha · Korea: Open Books 2012 · Lithuania: Lithuanian Writers' Union 2013 · Netherlands: De Kern 1978, Ambo/ Anthos 2008 (new translation), 2011, pb 2013, Dwarsligger 2012 · Norway: Det Norske Samlaget 1987* · Poland: Wyd. Literackie 1994, 2011 · Slovakia: Slovart 2011 · Slovenia: Maribor 1981* · Spain: Maeva 2004* · Sweden: Alba 1979, Thoren och Lindskog · Turkey: Ithaki 2007 · UK: W.H. Allan 1975, Guhl 1978, Scribners 1990* · US: Doubleday 1972, Manor Books 1974 · Yugoslavia: Maribor 1981

Nacht

Kindler 1964; Braun 1978; Fischer pb and Bertelsmann Lesering 1980; Piper pb 1990, Dittrich 2005, dtv 2007

France: Attila 2012, Seuil (pb) · Netherlands: Boekerij N.V. 1966, Uitgeverij Ijzer 2008 · Poland: Wyd. Literackie 1994* · Serbia & Montenegro: August Cesarek 1982* · Sweden: Alba 1981* · UK: W.H. Allan 1967* · US: Doubleday 1966, Manor Books 1974 · Yugoslavia: Zaloszba Obzoria 1983*

*: rights available

Hilsenrath's complete work is published by Eule der Minerva Verlag, Berlin.

Lídia Jorge Portugal

Lídia Jorge's new novel *Os Memoráveis* (»Those We Shall Remember«) tells the intriguing story of a number of participants in Portugal's Carnation Revolution of 1974. When the journalist Ana Maria is asked to make a documentary about this historic event for a US TV channel, she returns to her native Lisbon. Looking for more information in her father's house, who was also a journalist, she finds a photo of some revolutionaries, taken some

time after the event. As she discovers, they all have their own stories to tell, and their personal experiences will change Ana Maria's perception of her country forever.

Written with great psychological subtlety and power of language, *Os Memoráveis* is a fascinating literary contemplation of Portugal's arduous road to democracy.

»Portugal can count among its citizens three of the premier novelists writing today. Nobel laureate José Saramago, António Lobo Antunes and Lídia Jorge. She writes with a gorgeous economy and an urgent beauty.«

Inquirer, Philadelphia

»Literary audaciousness and analytic acerbity mark Lídia Jorge's texts.«

Süddeutsche Zeitung



LÍDIA JORGE was born in Boliqueime, southern Portugal, in 1946. She studied French literature in Lisbon and spent some years teaching in Angola and Mozambique, during the independence struggle. She now lives in Lisbon. Her first two novels placed her in the avant-garde of contemporary Portuguese literature and since then she has received numerous prestigious awards for her work. In 2013, Lídia Jorge was honoured as one of the »10 greatest literary voices« by the renowned French Magazine Littéraire.



»How long have we been waiting for a book like this!« *Visão*

»Without doubt one of her best novels.«

Jornal de Letras

NOVELS (selection)

Os Memoráveis

Lisbon: Dom Quixote 2014, 352 p. Brazil: Leya · France: Métailié

A noite das mulheres cantoras

Lisbon: Dom Quixote 2011, 317 p.

France: Métailié 2012 · Israel: Hakibbutz · Romania: Univers 2014

O vento assobiando nas gruas

Lisbon: Dom Quixote 2002, 538 p. Grande Prémio de Romance 2003

Prémio Correntes d'Escritas 2004

Brazil: Record 2007 · France: Métailié 2004 · Germany: Suhrkamp 2005 · Israel: Hakibbutz 2007 · Serbia: Arhipelag

O vale da paixão

Lisbon: Dom Quixote 1998, 241 p.

Brazil: Record 2003 · France: Métailié 2000 · Germany: Suhrkamp 2000 · Greece: Polis 2004 · Israel: Hakibbutz 2005 · Italy: Bompiani 2003 · Romania: Editura Art 2008 · Slovenia: Mladinska 2007 · Spain: Seix Barral 2001 · Sweden: Bromberg 2001 · UK: Harvill 2001 · US: Harcourt Brace 2001

A costa dos murmúrios

Lisbon: Dom Quixote 1988, 259 p.
Film directed by Margarida Cardoso, 2004
Brazil: Record 2004 · Bulgaria: Five Plus 2011 · France: Métailié 1989 ·
Germany: Suhrkamp 1993, pb 1995 · Greece: Polis 2002 · Italy: Giunti
1992 · Netherlands: Arena 1991 · Spain: Alfaguara 2001 · US: University of Minnesota Press 1995

O dia dos prodígios

Lisbon: Europa-América 1980, Dom Quixote 1995, 206 p. France: Métailié 1991 · Germany: Beck & Glückler 1989, Suhrkamp pb 1992 · Netherlands: de Prom 1996

SHORT STORIES (selection)

A Instrumentalina

Lisbon: Dom Quixote 1992, 39 p.

Brazil: Peirópolis · France: Métailié 1995 · Germany: Suhrkamp 1998, Diogenes 2013 · Italy: Urogallo 2010 · US: Grand Street 1999

Flávia Lins e Silva Brazil

Pilar is a lively ten-year-old girl with a wonderfully vivid imagination. She lives in Rio de Janeiro with her mother and her cat Samba. Together with her best friend Breno, Pilar likes to escape her everyday troubles – in her magic hammock, which takes her to exotic and strange places all over the world. Taking up contemporary issues seen through the eyes of a curious and ingenious girl, the beautifully written *Pilar series* will charm both young readers and adults alike.

In *Diário de Pilar na Amazônia* (»Pilar Goes to the Amazon«), Pilar, Breno and Samba travel to the Amazon region to look for Pilar's father, who disappeared before she was born. Together with their new Brazilian friends, Pilar helps protect the rain forest, meeting legendary creatures of the jungle and learning the rites of the feared Amazon women. In an enchantingly light way, Pilar addresses profound topics that any reader can identify with.





FLÁVIA LINS E SILVA was born in Rio de Janeiro in 1971. She studied journalism and has worked as a writer, scriptwriter and documentary filmmaker. She has published more than ten children's and young adults' books to date and won various awards. Her crossover novel *Mururú no Amazonas* has been included in the prestigious catalogue The White Ravens. Her successful *Pilar series* has already been sold in German, French, Chinese and Spanish language. Her children's series *Os detetives do prédio azul* has been adapted for TV Globo and has become a huge success.

In *Diário de Pilar no Egito* (»Pilar Goes to Egypt«), Pilar uses her magic hammock to escape from trouble at school. On her journey, she and her friends meet the boy Tutankhamun, who has been buried alive by his enemies. Embarking on an adventure to get back his throne, this loveable character carries us straight into the world of the Egyptian gods.

In her latest adventure *Diário de Pilar em Machu Picchu* (»Pilar Goes to Machu Picchu«), Pilar travels to the sacred site of the ancient Inca to save her cat Samba from being sacrificed to the sun god Inti. Along the way, Pilar makes the acquaintance of a lama and reunites a new friend with her long-lost parents.



• Over 25,000 copies sold in Brazil! Diário de Pilar na Amazônia

PILAR SERIES

Diário de Pilar em Machu Picchu

by Joana Penna)

Rio de Janeiro: Zahar 2014, 168 p.

France: Bayard Jeunesse

Diário de Pilar no Egito

(III. by Joana Penna)

Rio de Janeiro: Zahar 2012, 162 p.

English sample translation available

China: Guangxi Normal University Press · France: Bayard Jeunesse

Diário de Pilar na Amazônia

(III. by Joana Penna)

Rio de Janeiro: Zahar 2011, 148 p.

English sample translation available

Over 15.000 copies sold

Argentina/Mexico: Vergara & Riba (Latin American rights only)

China: Guangxi Normal University Press \cdot France: Bayard Jeunesse \cdot

Germany: S. Fischer 2013

Diário de Pilar na Grécia

(III. by Joana Penna

Rio de Janeiro: Zahar 2010, 152 p.

English sample translation available

Over 25.000 copies sold

Argentina/Mexico: Vergara & Riba (Latin American rights only)

China: Guangxi Normal University Press · France: Bayard Jeunesse ·

Germany: S. Fischer 2013

Caderno de Viagens da Pilar

(III. by Joana Penna)

Rio de Janeiro: Zahar 2010, 74 p.

China: Guangxi Normal University Press

CROSSOVER

Mururú no Amazonas

Rio de Janeiro: Manati 2010, 86 p.

Included in the prestigious catalogue The White Ravens

English sample and German translation available

Serbia: Carobna

CHILDREN'S BOOKS (selection)

Boca de dragão

Rio de Janeiro: Rovelle (forthcoming)

Os Detetives do Prédio Azul

Rio de Janeiro: Zahar 2013, 111 p.

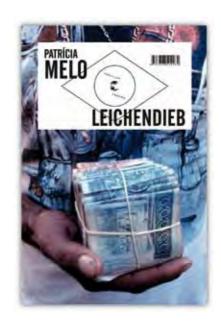
Now a major TV-series in Brazil

Represented for Riff Agency, exc. French, Portuguese and Spanish

Patrícia Melo Brazil

In her long-awaited new novel, *Fogo Fátuo* (»Ghost Light«), Patrícia Melo tells a gripping crime story. Azucena Gobbi, one of the few upright detectives in São Paulo, is going through a bad patch: Getting home one day, she catches her husband sleeping with her sister. At the same time she is investigating the murder of the dashing telenovela star Fábbio Cássio. The main suspect, his beautiful girlfriend Cayanne, does not seem very affected by his death, as she is too busy struggling to become a celebrity herself. While Azucena tries to get her private life under control, her investigations unexpectedly lead her to a paedophile ring – a place of no return, it seems...

Ostensibly entertaining, this artfully constructed novel once again shows Patrícia Melo's skill at dismantling Brazilian society and uncovering not only the killer, but also the lies some lives are built on.





PATRÍCIA MELO was born in 1962 and is a highly regarded novelist, playwright and scriptwriter. She has been awarded a number of internationally renowned prizes, including the Jabuti Prize and the German Crime Fiction Award. She was shortlisted for the Independent Foreign Fiction Prize and Time Magazine included her among the Fifty Latin American Leaders of the New Millenium.

Ladrão de cadáveres (»The Body Snatcher«) is set in the Pantanal, the vast untamed Brazilian lowlands bordering Bolivia. One bright Sunday the narrator witnesses a fatal crash of a small plane. He finds a kilo of cocaine in the pilot's backpack and jumps at the chance. When the crash is located several days later but the pilot's body is missing, a macabre and dangerous scheme is hatched... Ladrão de cadáveres is a mesmerising mix of conspiracy, sex, betrayal of the living and desecration of the dead.

»An excellent and atypical book, a fantastic adventure.« *Le Huffington Post*

»An explosive mixture of dread, greed and corruption.

You won't put it down until you've read the very last page.« Cosmopolitan Brazil

- LiBeraturpreis 2013 Ladrão de cadáveres
- Prêmio Jabuti Inferno
- German Crime Fiction Award
 Ladrão de cadáveres and
 O matador

NOVELS (selection)

Fogo fátuo

Rio de Janeiro: Rocco 2014

Ladrão de cadáveres

Rio de Janeiro: Rocco 2010, 208 p. German Crime Fiction Award 2014

LiBeraturpreis 2013

English translation available

Denmark: Anton & Ludwig • France: Actes Sud 2012 • Germany: Klett-Cotta 2012, pb Heyne • Japan: Hayakawa • Mexico: Océano (Spanish rights for America) • Portugal: Quetzal 2012 • UK: Bitter Lemon

Mundo perdido

São Paulo: Companhia das Letras 2006, Rocco 2010, 200 p. France: Actes Sud 2008 · Portugal: Campo das Letras 2006 · UK: Bloomsbury 2010

Valsa negra

São Paulo: Companhia das Letras 2003, 241 p.
France: Actes Sud · Germany: Droemer Knaur 2005 ·
Portugal: Campo das Letras 2004 · UK: Bloomsbury 2004

Inferno

São Paulo: Companhia das Letra 2000, 367 p. Prêmio Jabuti 2001

France: Actes Sud 2001 · Germany: Klett-Cotta 2003 · Greece:
Metaichmio 2003 · Italy: Mondadori · Portugal: Campo das Letras
2001 · Romania: Univers · Spain: Grijalbo Mondadori (Lumen) 2003,
pb 2005 · Turkey: Agora Kultur · UK: Bloomsbury 2002

Elogio da mentira

São Paulo: Companhia das Letras 1998, 187 p.

France: Actes Sud 2000; Babel pb 2001 · Germany: Klett-Cotta 1999 · Büchergilde Gutenberg 2000; pb Droemer 2003, pb Knaur 2007, Wagenbach 2012 · Italy: Fanucci 2000 · Netherlands: Wereldbibliotheek 1999 · Romania: Univers · Spain: Grijalbo Mondadori 2000 · Sweden: Bonniers 2000; pb 2001 · Taiwan: Crown · UK: Bloomsbury 1998 · US: The Ecco Press 1998

O matador

São Paulo: Companhia das Letras 1995, 204 p.

German Crime Fiction Award 1998

France: Albin Michel 1996 · Germany: Klett-Cotta 1997, pb dtv 1999, radio play (SWR) 1999 · Italy: Feltrinelli 1996, pb 1998 · Netherlands: Wereldbibliotheek 1997 · Norway: Aschehoug 1998 · Portugal: Campo das Letras · Romania: Univers · Russia: Atticus · Spain: Ediciones B 1997 · UK: Bloomsbury 1997 · US: The Ecco Press 1997

SHORT STORIES

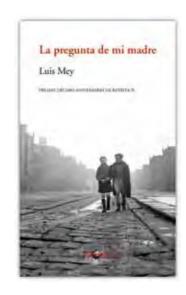
Escrevendo no escuro

Rio de Janeiro: Rocco 2011, 192 p.

Luis Mey Argentina

Matías knows what it's like to struggle to make ends meet and to be in love with someone who seems unreachable. To seduce the beautiful Carolina, who is way out of his league, he invents a new past, new parents and a new self, but the plan backfires. To win the girl of his dreams and clear up the lies, Matías travels to Mar del Plata with his best friend Peine, who has no idea what Matías has planned. On this initial journey, profound feelings are suddenly put to the test: the love between mother and son, friendship and desire, but also the sense of shame and guilt. And the desire to be someone else, someone better, leading to a web of fantasies until the lines between the real and the imagined are blurred beyond recognition.

Written in modern and agile language, Luis Mey's award-winning new novel *La pregunta de mi madre* (»My Mother's Question«) features highly likeable characters that are hard to forget.



»An extremely well-written novel about what we are: that bit half-way between what has really happened and what we say has happened.« *Eduardo Sacheri*



LUIS MEY was born in Buenos Aires in 1979. He studied Law at the University of Buenos Aires and has already written numerous articles for the prestigious Argentinean literary magazines \tilde{N} and La Gaceta de Tucumán. His debut novel Los abandonados received great critical acclaim and was selected for the anthology 12 Argentinean authors, which was presented at the 2009 Frankfurt Book Fair. His latest novel En verdad quiero verte, pero llevará mucho tiempo has won the Premio Décimo Aniversario revista \tilde{N} , which was created especially.

En verdad quiero verte, pero llevará mucho tiempo (»I Really Want to See You But it Will Take a Long Time«) is a highly emotive and agile novel about different realities, friendship, education and the discovery of real values worth fighting for. The final book in this unconventional trilogy about Maxi, which can be read separately and which has moved thousands of readers.

Las garras del niño inútil (»The Grappling Hook«) gives us a unique insight into the inferno growing up can become. Maxi's life is ruled by the daily fear of upsetting his alcoholic father. When he is forced to give up the one thing he loves, Maxi's whole life changes completely. With his concise style, Luis Mey creates a strong sense of immediacy.

»You read tragic, fierce, deeply upsetting stories, and still you wish they would never end.« Clarín about Las garras del niño inútil

• Premio Décimo Aniversario revista Ñ La pregunta de mi madre

NOVELS

La pregunta de mi madre

Buenos Aires: Alfaguara/Clarín 2014, 224 p. Premio Décimo Aniversario revista Ñ

En verdad quiero verte, pero llevará mucho tiempo

Buenos Aires: Factotum 2013, 242 p.

Tiene que ver con la furia

with Andrea Stefanoni Buenos Aires: Emecé/Planeta 2012, 216 p.

Las garras del niño inútil

Buenos Aires: Factotum 2010, 222 p. English and German sample translation available

Los abandonados

Buenos Aires: Factotum 2008, 179 p.
Selected for the anthology *12 autores argentinos*, which was presented at the 2009 Frankfurt Book Fair

Santiago Nazarian Brazil

In Santiago Nazarian's new novel, *Biofobia* (»Biophobia«), a man is confronted with rampant nature, both within and outside of himself. André was once a rock star, but has lost everything: fame, money, love. When his mother dies, he returns to her house in the wilderness where family and friends take their pick of her earthly goods, leaving André alone. A thick branch crashes against the window, as if invading the place. Tap water begins to taste strange. Reality and imagination become indistinguishable, and when André's nice, boring sister returns, André has disappeared. Or has he become one with the jungle? Using very intense language and much suspense and black humour, Nazarian takes the reader deep into the mind of his protagonist, asking what a man's existence is made of.

»Santiago Nazarian's virtues as a writer have never been so visible, from his well-measured pop morbidity to the powerful symbolism of some of his scenes.«

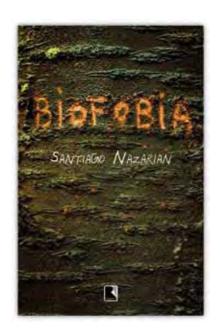
 $O\ Globo$



Andréa del Fuego



SANTIAGO NAZARIAN was born in São Paulo in 1977 and has been quickly tipped by insiders on the Brazilian literary scene. He studied literature and now works for several newspapers, among them the *Folha de S. Paulo*, and as a literary translator from English and French. In 2007, he was selected by the Hay Festival as one of the 39 highest profile Latin American writers under the age of 39.



»If literature is experience, Santiago Nazarian demonstrates to the highest degree what the experience of a written text can be like.«

Folha de Pernambuco

In his first volume of short stories. **Pornofantasma** (»Por-

noghost«), Nazarian convinces through his wide range of per-

spectives and his powerful, vivid and dense language. Taking

inspiration from influences like the Brothers Grimm and E.T.A.

Hoffmann yet giving the stories his own coinage, the author

takes up the recurring topics of adolescence, awakening sexu-

ality, loss of innocence and death. Nazarian writes with amazing

effortlessness and authenticity.

»Nazarian crosses the imaginative narrative of the fable with his narrative momentum to culminate in fantastic poetics. Simply beautiful.« O Globo

NOVELS

Biofobia

Rio de Janeiro: Record 2014, 240 p. Film rights under option

O prédio, o tédio e o menino cego

Rio de Janeiro: Record 2009, 344 p.

Mastigando Humanos

Rio de Janeiro: Nova Fronteira 2006, Record 2013, 175 p. Italy: La Linea 2013 · Spain: Ambulantes 2013

Feriado de mim mesmo

São Paulo: Planeta 2005, 157 p. Film rights sold English and German sample translation available

A morte sem nome

São Paulo: Planeta 2004, 205 p. English sample translation available Portugal: Palavra 2006

JUVENILE READERS

Garotos Malditos

Rio de Janeiro: Record 2012, 256 p.

SHORT STORIES

Pornofantasma

Rio de Janeiro: Record 2011, 316 p. German sample translation available

PARTICIPATION IN ANTHOLOGIES

(selection)

die horen. Brasilien. Ed. Michi Strausfeld

Germany: Wallstein 2013

Popcorn unterm Zuckerhut. Junge brasilianische Literatur

Germany: Wagenbach 2013

El futuro no es nuestro (Espinazo de pez)

Buenos Aires: Eterna Cadencia 2009, 272 p.
Selection and foreword by Diego Trelles Paz
Bolivia: La Hoguera 2009 · Brazil: Melhoramentos · Chile: UQBAR 2010 · Hungary: L'Harmattan 2011 · Mexico: Sur Plus 2011 · Panama: Fuga
Libros 2010 · Peru: Madriquera 2012 · US: Open Letter Books 2012

Óscar Núñez Olivas Costa Rica

In his fascinating new novel *La guerra prometida* (»The Promised War«), Núñez Olivas tells the story of two men who have marked the fate of Central America in the mid-19th century: the charismatic president of Costa Rica, Juan Rafael Mora, and the American mercenary, William Walker. Called upon by the Nicaraguan liberal party to help in their fight against the conservatives, Walker does not hesitate. His aim is to conquer all the countries

of Central America and annex them to the USA. But Walker, who prefers the passion of his voluptuous mistress to fighting, has not reckoned with the strong resistance of the Costa Rican army, commanded by the president himself.

Artfully constructed, this entertaining and intelligent novel has all the ingredients of a bestseller: intriguing stories about politics, love and warfare in an important era of American history.

»An extraordinary book that questions the meaning of truth at both a social and individual level. A story like life itself.« *Uriel Quesada* about *En clave de luna*



ÓSCAR NÚÑEZ OLIVAS was born in San José in 1955. For many years, he has worked as a correspondent for the Agence France-Presse for Central America. His novel *El teatro circular* (»The Circular Theatre«) was awarded both the Premio Latinoamericano de novela in 1996 and the Premio Nacional de Costa Rica in 1997. *La guerra prometida* is his long-awaited new novel.



• Sold in English language En clave de luna

NOVELS

La guerra prometida

Mexico City: Alfaguara (Spanish world rights), 407 p.

En clave de luna

San José: Uruk 2004, 374 p. (Spanish rights available, except for Costa Rica) UK: Aflame 2007

Los gallos de San Esteban

Tegucigalpa: Ed. Guaymuras 2000, 380 p.

El teatro circular

San José: Ed. Universitaria Centroamericana (EDUCA) 1997, 270 p.

Sergio Olguín Argentina

Las extranjeras (»The Foreign Women«) is at the same time a crime thriller with a breathtaking rhythm, a story of love and friendship and the chronicle of a village whose very fabric is based on impunity and murder.

Two foreign young women are murdered after a high society party in Yacanto del Valle, northern Argentina. Their bodies are found in a field, bearing signs of violence and rape. Verónica Rosenthal, an audacious and headstrong journalist from Buenos Aires, could never have imagined that her holiday would end with her two friends dead. Not trusting the local police, she decides to investigate for herself. With the help of her friend Federico, who after years of adoring her from afar finally becomes her lover, Verónica unearthes a shocking number of precedents: for years, young women have been raped and murdered in the seemingly idyllic Yacanto del Valle. But Verónica's investigation, which appears to have unforeseen political dimensions, has alerted new enemies who are trying to stop her at all cost.

A new case for Verónica Rosenthal, Argentina's most courageous and attractive journalist.

»A passionate story of intrigue and a broad fresco of contemporary Argentinean society.« La voz del interior

»Las extranjeras is not only a crime novel with the rhythm of a roller coaster, but also a story where love is the key, justice is fundamental and vengeance becomes a necessity.« Télam



SERGIO OLGUÍN, born in Buenos Aires in 1967, is a journalist, writer and chief editor of the cultural magazine Lamujerdemivida. He has written articles for renowned journals like Página/12, La Nación, and El País de Montevideo, besides being the editor of various anthologies. Sergio Olguín has won a number of awards, among others the Premio Tusquets 2009 for his novel Oscura monótona sangre (»Dark Monotonous Blood«), and his books have been translated into German, French and Italian. Las extranjeras is the second of a series of novels starring Verónica Rosenthal starting with La fragilidad de los cuerpos (»The Fragility of the Bodies«). They can be read separately.



»An unusual and captivating heroine.« Página/12

»Olguín narrates as brilliantly as Maradona played football.« Süddeutsche Zeitung

NOVELS

Las extranjeras

Buenos Aires: Suma de Letras 2014, 440 p. Mexico: Suma de Letras 2014 · Spain: Suma de Letras, forthcoming

La fragilidad de los cuerpos

Buenos Aires: Tusquets 2012, 2013, 344 p.

TV rights under option

France: Actes Sud · Italy: Mondadori · Mexico: Tusquets 2013 · Spain: Tusquets 2013, Círculo de Lectores 2013

Oscura monótona sangre

Barcelona: Tusquets 2010, 192 p. Premio Novela Tusquets 2009

Sprinafield

Buenos Aires: Norma 2007, 259 p. Germany: Suhrkamp 2010 · Spain: Siruela 2008

El equipo de los sueños

Buenos Aires: Norma 2004, 2009, 200 p.

Finalist of the Prix Libbylit as Best Novel in a French Edition 2006 Distinguished by the Argentine Association of Chidren's and Juvenile Fiction 2004

Colombia: Norma 2006 · France: Seuil 2006, Métailié 2006 · Germany: Suhrkamp 2006, Ernst Klett Verlag 2010 (Spanish student edition), Schroedel Verlag 2010 (school edition) · Italy: Feltrinelli 2007, 2008 · Spain: Siruela 2005

Filo

Buenos Aires: Tusquets 2003, 262 p.

Lanús

Buenos Aires: Norma 2002, 192 p. Germany: Suhrkamp 2009 · Spain: Tusquets 2008

SHORT STORIES/ANTHOLOGIES

Zerfurchtes Land. Neue Erzählungen aus Argentinien

(Story: Hecha una furia) Göttingen: Hainholz-Verlag 2002

Buenos Aires: Vian Ediciones 1999, 125 p.

CHILDREN'S BOOKS

Cómo cocinar un plato volador

Buenos Aires: Norma 2011, 104 p.

Sergio Olquín 36_37

Carola Saavedra Brazil

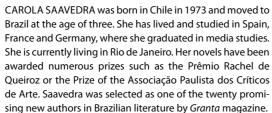
Carola Saavedra's new book **O** inventário das coisas ausentes (»The Inventory of Missing Things«) is a multilayered novel about two lovers, their families and their past. While the protagonist has always been a disappointment to his father, a former resistance fighter during Brazil's dictatorship, his girlfriend Nina, divorced after a smothering marriage, has a troubled family history dominated by religion and science. When they meet again 14 years after Nina's surprising departure, they get closer again, but it may be too late. With her characteristically meaningful insinuations and wonderful prose, Saavedra makes this novel a fascinating reading experience.

»Carola Saavedra displays the talent of someone who is deservedly regarded as one of the leading exponents of Brazilian literature today.«

Outra Página

»A contemporary book I'd gladly read again.« Rascunho







Paisagem com dromedário (»Landscape with Dromedary«) is a fascinating piece of remembrance and reflection. Withdrawn to a volcanic island, the plastic artist Érika records her thoughts and memories on tape. It is her attempt to come to terms with her relationship with Alex and figure out who she is without him and their mutual friend Karen, whom they both left behind when she fell terminally ill. In beautiful and concise language, Saavedra questions the traditional idea of relationships and takes the reader to the inner self of an unusual woman

»A wonderful novel from an artist's perspective.«

Frankfurter Allgemeine Zeitung

• Prêmio Rachel de Queiroz Paisagem com dromedário

• Shortlisted for the Prêmio Jabuti and São Paulo de Literatura Flores azuis and Paisagem com dromedário

• English sample translations available Flores azuis and Paisagem com dromedário

NOVELS

O inventário das coisas ausentes

São Paulo: Companhia das Letras 2014, 128 p. Chile: Tajamar (Spanish rights for America)

Paisagem com dromedário

São Paulo: Companhia das Letras 2010, 168 p. Prêmio Rachel de Queiroz (young authors), finalist Prêmio São Paulo de Literatura and Prêmio Jabuti 2011 English, Spanish and Dutch sample translation available

Costa Rica: Ediciones Lanzallamas · France: Mercure de France 2014 · Germany: C.H. Beck 2013

Flores azuis

São Paulo: Companhia das Letras 2008, 168 p. Best Novel Associação Paulista dos Críticos de Arte, finalist Prêmio São Paulo de Literatura and Prêmio Jabuti English and Dutch sample translation available Chile: Tajamar (Spanish rights for America) · Germany: C H. Beck · Portugal: Livros de Seda 2010 · US: Riverhead

Toda terça

São Paulo: Companhia das Letras 2007, 160 p. English sample translation available Portugal: Livros de Seda 2011

SHORT STORIES

Do lado de fora

7Letras 2005, 68 p.

PARTICIPATION IN ANTHOLOGIES (selection)

Popcorn an der Copacabana. Junge brasilianische Literatur Germany: Wagenbach 2013

die horen. Brasilien. Ed. Michi Strausfeld Germany: Wallstein 2013

Der schwarze Sohn Gottes. 13 Fußballgeschichten aus Brasilien

Ed. Luiz Ruffato

Germany: Assoziation A 2013

Lichtungen

Austria 2013

Granta – Os melhores jovens escritores brasileiros

Rio de Janeiro: Objetiva 2012

Geração Zero Zero

Rio de Janeiro: Língua Geral 2012

Essa história está diferente. Dez contos para canções de Chico Buarque

São Paulo: Companhia das Letras 2010, 264 p.

Escritores escritos

Rio de Janeiro: Editora Flâneur 2010

Um homem célebre: Machado recriado

São Paulo: Publifolha 2008

Sam no es mi tío

US: Alfaguara 2008, 304 p., e-book 2012 (Spanish language) Carola Saavedra 40 41



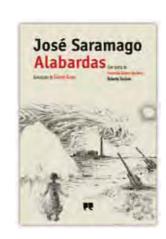
José Saramago (1922–2010) Portugal

In *Alabardas* (»Halberds and Rifles«), the unfinished last master-piece of the great Nobel laureate, a low-ranking employee of an arms factory who never once questions his role comes across authentic historical cases where people like him interfered with the arms they made in order to render them harmless, leading him to think about where his real loyalties lie.

Arms, war, the economy, the individual and politics are all issues that were of utmost importance to Saramago, who knew how to handle both plot and characters with virtuoso skill. Enhanced by beautiful etchings by Günter Grass and additional texts by Roberto Saviano and Fernando Gómez Aguilera, this highly topical book is both a great literary legacy and a timeless contribution to this fundamental debate.

»A magnificent narration that we sorely need if we are not to be shattered by these desperate times.«

Roberto Saviano



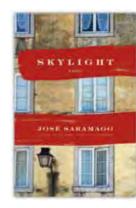
»Saramago is a writer, like Faulkner, who can bring any improbability to life.«

John Updike



JOSÉ SARAMAGO was born in Azinhaga in 1922 and began to write full-time in 1976. Many awards and honorary doctorates bear witness to the importance of his œuvre, above all the Nobel Prize for Literature in 1998, the first for body of work in Portuguese. José Saramago passed away in June 2010.

Saramago's novel *Claraboia* (»Skylight«) tells the mosaic-like story of different tenants in an apartment house in Lisbon striving to make the best of their lives. Among them is the young lodger Abel, who has just moved in and has a different view on people's everyday concerns. Touching his readers with his characters' humanity and already using the epic language for which he would come to be known, the Nobel laureate has once more achieved a timeless masterpiece.



»A fascinatingly precise and relentless panorama of Portuguese society in times of the dictatorship.« Frankfurter Allgemeine Zeitung

»The recovery of this work means a great opportunity for approaching Saramago's world.«

Rolling Stone

Nobel Prize for Literature in 1998

NOVELS

2011	Claraboia (written in 1953)
2009	Caim
2008	A viagem do elefante
2006	As pequenas memórias
2005	As intermitências da morte
2004	Ensaio sobre a lucidez
2002	O homem duplicado
2000	A caverna
1997	Todos os nomes
1995	Ensaio sobre a cegueira
1991	O Evangelho segundo Jesus Cristo
1988	História do cerco de Lisboa
1986	A jangada de pedra
1984	O ano da morte de Ricardo Reis
1983	Memorial do convento
1980	Levantado do chão
1977	Manual de pintura e caligrafia

2014 Alabardas (written in 2010)

ESSAYS/CHRONICLES/SHORT STORIES (selection)

Terra do pecado

2013	A estátua e a pedra (reedition and bilingual edition)
2010	O caderno 2 (Blog March 2009 - November 2009)
2009	O caderno (Blog September 2008 – March 2009)
1997	Conto da ilha desconhecida
1981	Viagem a Portugal
1978	Objecto quase
1976	Os apontamentos
1975	O ano de 1993
1974	As opiniões que o DL teve
1973	A bagagem do viajante
1971	Deste mundo e do outro

CHILDREN'S BOOKS

2011	El silencio del agua (Extract of As pequenas memórias)
2001	A major flor do mundo

Saramago's works have been translated in more than 60 countries around the world.

For updated information you are welcome to visit the site of the José Saramago Foundation at http://blog.josesaramago.org.

João Amaral/José Saramago Portugal

In 1551, King João III of Portugal gives Archduke Maximilian an unusual wedding present: an elephant named Solomon. On the long and arduous journey from Lisbon to Vienna across the Alps, Solomon and his mahout Subhro become inseparable friends. With loving detail, Saramago describes this incredible journey with his usual pinch of irony, showing how friendship and solidarity make life worth living even in the most dire situations. Taking historical facts as his starting point, *A viagem do elefante* (»The Elephant's Journey«) tells the stories of those who have not found their way into the history books, and he does so with his very characteristic eye, recognising the greatness in the details and the details in the greatness.

Enhanced by João Amaral's beautiful illustrations, this graphic novel is a feast for the eyes and the soul, and a homage to the Nobel Laureate's novel.



»Timeless.«

»A triumph of language, imagination and humour.« El País



JOÃO AMARAL, born in 1966, is a Portuguese comic book artist and illustrator known for his versatile style. He has collaborated with advertising campaigns and magazines, creating his own comic series. In 2013, he won the Animarte Prize at the International Comics Festival of Viseu. Have a look at his blog: http://joaocamaral.blogspot.pt

JOSÉ SARAMAGO was born in Azinhaga in 1922 and passed away in 2010. Many awards and distinctions bear witness to the importance of his œuvre, above all the Nobel Prize for Literature in 1998.



»Perhaps the most mischievously delightful of Saramago's novels.« Boyd Tonkin

NOVELS

A viagem do elefante. Graphic Novel

Lisbon: Porto Editora, forthcoming in November 2014, 128 p.
Complete English, French and German translations of the homonymous novel by José Saramago available, among others

WORKS BY JOÃO AMARAL (selection)

Cinzas da Revolta

(signing as Jhion, with Miguel Peres)

Alfragide: ASA 2012, 48 p.

História de Fornos de Algodres – Da Memória das Pedras ao Coração dos Homens

Lisbon: Âncora Editora 2008, 32 p.

Bernardo Santareno – Fragmentos de uma Vida Breve

Lisbon: Âncora Editora 2006, 32 p.

História de Manteigas – No Coração da Estrela

Lisbon: Âncora Editora 2004, 32 p.

O Fim da Linha

Lisbon: Editora Meribérica, magazine Selecções BD 2000/2001

A Voz dos Deuses

(adaptation of the novel by João Aguiar, with Rui Carlos Cunha) Alfragide: ASA 1994, 128 p.

COMIC SERIES (selection)

Fred & Companhia (2010-today)

(signing as Joca)

O Gui, a Nô... e os Outros (2006-2008)

O Fim da Linha (2000-2001)

Quid Novi in Imperium? – Que Há de Novo no Império? (1999-2000)

Luis Sepúlveda Chile

Bestselling author Luis Sepúlveda presents us with another beautiful cross-over title: *Historia de un caracol que descubrió la importancia de la lentitud* (»The Story of a Snail Who Discovered the Importance of Being Slow«): The snail Rebelde doesn't have an easy life: because of his awkward questions, he is banished by his group. Travelling the world on his own, Rebelde makes new friends and gains wisdom along the way. When he realises his group is in mortal danger, however, he returns home without hesitation. But will they listen to his warning? A hymn to being different and to solidarity.



»Those who don't know Sepúlveda yet will delight in this authentic, pure and powerful narrator.«

El País



Born in northern Chile in 1949, LUIS SEPÚLVEDA had to leave his homeland due to his political activities in the students' movement. For several years he travelled through Latin America and Europe and worked in different countries. Since 1997 Sepúlveda has been living in Gijón, Spain. The bestselling author has won numerous literary awards, among others the Primavera de Novela Prize 2009, one of the most prestigious and valuable awards in Spain, and the Taormina Prize 2014.

Historia de Mix, de Max, y de Mex (»The Story of Mix, of Max, and of Mex«) can be read in the same line as Sepúlveda's best- and longest-selling *The Story of a Seagull and the Cat Who Taught Her to Fly*, capturing the hearts of young and old alike.

When the kitten Mix gets stuck up a tree, Max tries to save him, but ends up stuck himself. From then on, the two are inseparable, learning the lessons of life together. When Mix goes blind, he makes friends with the mouse Mex, who in return for his name lends the cat his eyes. For friendship means sharing the best that we have. Apparently simple, this cleverly composed book is full of wisdom.

»Luis Sepúlveda has the poetic gift of bringing the essential to life.«

La Stampa

»An ode to friendship.« *Libertà*

• 5 million copies sold worldwide

The Story of a Seagull and the Cat

Who Taught Her to Fly

Rights sold in over 40 languages, several film adaptations.
Please ask for separate list.

NOVELS

Historia de un caracol que descubrió la importancia de la lentitud

Sold in Albania, China, France, Germany, Greece, Italy, Korea, Poland, Portugal, Taiwan, Thailand, Turkey and Vietnam

Historia de Mix, de Max, y de Mex

Madrid: Espasa Calpe 2012, 70 p.

Últimas noticias del Sur

Photographs by Daniel Mordzinski

Barcelona: Espasa Calpe 2012, 215 p.

La sombra de lo que fuimos

Madrid: Espasa Calpe 2009, 174 p.

Los peores cuentos de los hermanos Grim

(together with Mario Delgado Aparaín)

Barcelona: Roca 2004; Buenos Aires: Seix Barral 2004, 220 p.

Hot Line

Barcelona: Ed. B 2001, 94 p.

Diario de un killer sentimental

Barcelona: Tusquets 1996, 140 p.

Historia de una gaviota y del gato que le enseñó a volar

Barcelona: Tusquets 1996, 138 p.

Nombre de torero

Barcelona: Tusquets 1994, 223 p.

Mundo del fin del mundo

Barcelona: Tusquets 1989, 145 p.

Un viejo que leía novelas de amor

Barcelona: Tusquets 1989, 137 p.

STORIES

Historias de aquí y de allá

Barcelona: Norma 2010, 138 p.

La lámpara de Aladino

Barcelona: Tusquets 2008, 174 p.

Historias marginales

Barcelona: Seix Barral 2000, 153 p.

Desencuentros

Barcelona: Tusquets 1997, 240 p.

Patagonia Express

Barcelona: Tusquets 1995, 178 p.

Luis Sepúlveda/Khalil Bendib Algeria/USA Chile

35 years on from Pinochet's putsch, the three former exiles Cacho, Lolo and Lucho meet again in Chile. By now they are **La** sombra de lo que fuimos (»The Shadow of What We Were«): potbellied, balding and grey-bearded. Their plan is finally to unearth a treasure the police have never tracked down: the loot from a famous bank robbery that took place in 1925, undertaken by a group of anarchists. Drinking and wallowing in memories of their old revolutionary days, they wait for the fourth man, who should know more about the money. But instead of him, a former friend shows up, telling an incredible story.

Affectionate, funny and with a good pinch of irony, this graphic novel tells the story of a group of tragic heroes who never lose their faith in humour – which is why they end up as winners.







»An amazing book, a mixture of heartbreak and humour.« The Huffington Post



A survivor of the Battle of Algiers, KHALIL BENDIB was born in Paris as a refugee of Algeria's war of independence. He grew up in Morocco and Algeria, and, at age 20, landed in Berkeley, California, where he studied and became an artist. His political cartoons have been published in the New York Times, USA Today, the Los Angeles Times and other major US newspapers. Bendib's first graphic novel, Zahra's Paradise, about the Green movement of 2009 in Iran, was a New York Times bestseller and has been translated into many languages.

Please also visit Khalil Bendib's website: www.bendib.com





»Sepúlveda's magical prose becomes a tense masterpiece, drawing as much from Hemingway as from the tradition of magic realism.« The Times

»Like Maus and Persepolis, Zahra's Paradise puts a human face on a time of grief and unrest.«

Glen Weldon, NPR (National Public Radio), USA

- Based on Luis Sepúlveda's bestselling novel, wich was translated into more than 15 languages!
- Written and illustrated by one of the authors of Zahra's Paradise

BOOKS BY KHALIL BENDIB

La sombra de lo que fuimos. Graphic novel

(based on the novel by Luis Sepúlveda) Italy: Guanda

Too Big to Fail

Studio Bendib 2012, 179 p.

Zahra's Paradise

(together with Amir Soltani)

New York: First Second 2011, 272 p.

Egypt: Dar Al-Tanweer 2014 · Finland: Like 2012 · France: Editions Casterman 2011 · Germany: Knesebeck Verlag 2011 · Greece: Ellinka Grammata 2013 · Iran: vote4zahra.org 2013 · Israel: Saga Press (unknown) · Italy: Rizzoli Lizard 2011 · Korea: Darun Publisher 2012 · Netherlands: Casterman 2011 · Poland: Wydawnictwo Post 2013 · Portugal: Leya 2011 · Spain: Norma 2011 · Sweden: Epix Bokforlag AB 2011 · Turkey: Pegasus Yayincilik 2012

Mission Accomplished

Northampton: Interlink Books 2007, 191 p.

Mieux Vaut Empire qu'en Pleurer

Paris: e-Dite 2005, 155 p.

It became necessary to Destroy the Planet in Order to Save it

Los Angeles: Plan Nine Publishing 2003, 160 p.

Luis Sepúlveda/Carlo Petrini Chile/Italy

Is happiness still possible in these hectic times, as our daily routine moves ever further from its natural rhythm towards a world ruled by machines and technology? Is there still room simply to enjoy life?

In *Un'idea di felicità* (»An Idea of Happiness«), Carlo Petrini and Luis Sepúlveda say there is. All we need to do is take the time that is at our disposal and decide for ourselves what we want to do with it. While sharing their respective views on topics like progress, living together, environment, politics, gastronomy and literature, both men plead for a life where humans and their needs are what really matters.

Discussing his varied experiences in the most diverse of places, the Chilean author Luis Sepúlveda concludes that despite our different customs and traditions, we are all in the end looking for happiness. Having taken many a heavy blow of fate, for Sepúlveda this is no trivial issue. For him as for Carlo Petrini, happiness is to be found living in accordance with nature, observing a healthy diet, slowing down and living life to the fullest.

»The real treasure today is time. *Un'idea di felicità* shows us how to find it.« La Repubblica



Born in 1949 in northern Chile, LUIS SEPÚLVEDA is the bestselling author of the longseller The Story of a Seagull and the Cat Who Taught Her to Fly, which sold over five million copies worldwide. He has many highly acclaimed literary awards to his name and has written short stories, novellas, plays, radioplays and essays. Since 1997 he lives in Gijón, Spain.

CARLO PETRINI was born in Bra, Piedmont in 1949. He studied Sociology and is the founder and president of the Slow Food movement. After its phenomenal global expansion to over 100,000 members in 150 countries, Carlo Petrini created the Terra Madre network, among others. Carlo Petrini has written a number of highly-acclaimed books on the topic of food and the environment.





- Over 30,000 copies sold in Italy!
- Presentation in Turin at the world's largest food and wine fair, the Salone del Gusto, in October 2014

Un'idea di felicità

Milan: Guanda 2014, 168 p. France: Métailié · Portugal: Porto Editora · Turkey: Can

BOOKS BY CARLO PETRINI (selection)

Cibo e libertà

Florence: Giunti-Slow Food 2013

Terra Madre. Come non farci mangiare dal cibo

Florence: Giunti-Slow Food 2009, 173 p.

Germany: Hallwag 2011, Gräfe und Unzer 2011 · US: Chelsea Green 2010

Slow Food Nation: Why Our Food Should Be Good, Clean, and Fair

(English edition)

Milan: Rizzoli 2007, 304 p.

Slow Food Revolution

(Enalish edition)

Milan: Rizzoli 2006, 312 p.

Buono, pulito e giusto. Principi di nuova gastronomia

Turin: Einaudi 2005, 266 p.

Germany: Tre Torri 2007

Slow Food: The Case for Taste

Columbia University Press 2004, 155 p.

Slow Food. Le ragioni del gusto

Laterza 2003, 169 p.

German: Rotpunktverlag 2013

Slow Food: Collected Thoughts on Taste, Tradition, and the Honest Pleasures of Food

Vermont: Chelsea Green 2001, 287 p.

Atlante delle vigne di Langa

Slow Food Editore 2000, 351 p.

In Francia con l'Italia

Baldini e Castoldi Dalai 1998, 240 p.

La morra nel cuore del Barolo. Storie e immagini di una delle capitali del vino GRH 1998, 183 p.

Andrea Stefanoni Argentina

Consuelo grows up in the mountain village Boeza in the North of Spain. Life there is hard, and her stepmother and the work in the coal mine don't make it any easier. In the mines, she meets Rogelio, who has suffered terrible things: hunted as a traitor to his nation by Franco's henchmen, he has been imprisoned and tortured. Together, Consuelo and Rogelio give their lives new meaning, and soon their daughter Elvira is born. But when his own brother betrays Rogelio, they have to flee the country. In Argentina, they find a new home and certain happiness, raising their two children on a tiny island of their own in the Tigre river delta. However, also this idyll ends when something terrible happens to Elvira, something that is never mentioned again. Finally, Consuelo and Rogelio move to the city, and the island

becomes a place of happy refuge for their grandchildren. Their granddaughter Sofía in particular wants to find out more about her origins, and after Rogelio's death she sets upon reliving Consuelo's past with her grandmother.

La abuela civil española (»The Spanish Grandmother«) is an intimate family portrait full of tenderness, whose characters are not only true-to-life but also based on the author's own ancestors. Both Stefanoni's warm tone and her unsentimental prose make this novel so outstandingly profound and powerful. The ideal book for the 80th anniversary of the Spanish Civil War, which will be commemorated in 2016.

»La abuela civil española has everything its promising title suggests: intelligence, tenderness and humour. And good literature.«

Elsa Osorio



ANDREA STEFANONI was born in Buenos Aires in 1976. She has contributed to numerous cultural magazines and journals and is now the managing director of one of the biggest chains of bookshops in Argentina, El Ateneo – Grand Splendid. In 2009, Stefanoni founded the independent publishing house Factotum. La abuela civil española is the first novel she has written on her own.



»In skilful and simple language, Stefanoni retrieves the story of her family.«

»Powerful prose.« \tilde{N}

- 80th anniversary of the Spanish Civil War, which will be commemorated in 2016
- An immediate bestseller in Argentina that is already in its 3rd edition

NOVELS

La abuela civil española

Buenos Aires: Seix Barral 2014, 304 p.; Barcelona: Seix Barral English and German sample translation available Already in its 3rd edition German: under negotiation

Tiene que ver con la furia

(With Luis Mey as co-author) **Buenos Aires:** Emecé/Planeta 2012, 216 p.

Tavares' work has been published

in over 45 countries

Gonçalo M. Tavares Portugal

Uma menina está perdida no seu século à procura do pai (»A Girl is Lost in her Century Looking for her Father«) tells the story of Hanna, a 12-year-old girl with Down's syndrome. Together with Marius, a man who seems to be hiding from something, she embarks on a journey through cities haunted by traces of World War II. Once more, Tavares takes his readers to a dismal world that poses existential questions.

Uma viagem à Índia (»A Voyage to India«) is a mental journey as well as a physical one. Written in easily accessible language, which stands in stark contrast to its epic form inspired by **The Lusiads**, it is one of the most award-winning books in Portuguese history.

»Gonçalo M. Tavares is a writer who is unlike any you've read before.« *The New Yorker* »With great beauty and skill, Tavares narrates



»With great beauty and skill, Tavares narrates a fantastic story. One of the most striking books in recent European literature.« *Le Monde*



GONÇALO M. TAVARES was born in Luanda in 1970 and teaches Theory of Science in Lisbon. His work has already received an impressive amount of literary awards, among them the Prix Littéraire Européen, the Prix du Meilleur Livre Étranger 2010, which has so far been given to authors like Salmon Rushdie, John Updike and Philip Roth. Other awards are: the Saramago Prize, the Prêmio Portugal Telecom de Literatura em Língua Portuguesa, the SPA Author's Prize, the Prêmio Melhor Narrativa Ficcional da Sociedade Portuguesa de Autores and the Prémio Literário Fundação Inês de Castro.

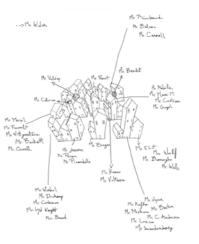
Please also visit the author's blog: http://goncalomtavares.blogspot.com »It would be no exaggeration to say that there is very much a before Gonçalo M. Tavares and an after. I've predicted that in thirty years' time, if not before, he will win the Nobel Prize and I'm sure my prediction will come true.«

José Saramago

»For years I've suspected that the brilliant Tavares himself lives in the Neighbourhood.« Enrique Vila-Matas

- Prix Littéraire Européen 2011, France O Senhor Kraus e a Política
- Prix du Meilleur Livre Étranger 2010, France
- Prêmio Portugal Telecom 2007, Brazil Jerusalém

the Neighbourhood



NOVELS (selection)

Uma menina está perdida no seu século à procura do pai

Porto: Porto editora 2014, 210 p.

Uma Viagem à Índia

Lisbon: Caminho 2010, 484 p.

English sample translation available

Argentina: Letranómada 2014 · Brazil: Leya 2010 ·

Catalonia: Periscopi 2013 · France: Viviane Hamy 2012 ·

Catalonia: Periscopi 2013 • France: Viviane Franty 2012 •

Mexico: Almadía · Romania: Univers 2014 · Spain: Seix Barral 2014,

2nd edition · US: Dalkey

ESSAYS

Atlas do corpo e da imaginação

Lisbon: Caminho 2013, 533 p. Italy: Nova Delphi

TRILOGY O REINO (»THE KINGDOM«) (selection)

Jerusalém

Lisbon: Círculo de Leitores 2004, Caminho 2005, 251 p.

Albania: Fjala · Argentina: Letranómada 2010 · Brazil: Companhia das
Letras 2006 · Bulgaria: Five Plus 2009 · Croatia: Sysprint 2009 · Estonia:
Ilmamaa 2014 · France: Viviane Hamy 2008, pb 2012 · Germany: DVA
2012 · Greece: Kastaniotis 2012 · Hungary: Nagyvilág 2008 · Israel:
Kinneret 2009 · Italy: Guanda 2006 (avail.) · Korea: Open Books 2011 ·
Lithuania: Lithuanian Writers` Union · Macedonia: Blesok 2013 ·
Mexico: Almadía 2009 · Netherlands: Querido 2011 · Poland: Swiat 2010 ·
Romania: Humanitas 2008 · Serbia/Montenegro: Treci Trg 2009 ·
Slovenia: Modrijan 2008 · Spain: Mondadori 2009 · Sweden: Lusima
2009 · Turkey: Kirmizi Kedi 2012 · US: Dalkey Archive Press 2009

O BAIRRO (»THE NEIGHBOURHOOD«)

Lisbon: Caminho

O Bairro describes a utopian neighbourhood whose characters share the names of great artists and writers, almost a literary version of Asterix's village. The series has been translated in over 20 countries.

O Senhor Eliot e as conferências, 2010 · O Senhor Swedenborg e as investigações geométricas, 2009 · O Senhor Breton e a entrevista, 2008 · O Senhor Walser e a floresta, 2006 · O Senhor Kraus e a política, 2005 · O Senhor Calvin e o passeio, 2005 · O Senhor Juarroz e o pensamento, 2004 · O Senhor Brecht e o sucesso, 2004 · O Senhor Henri e a enciclopédia, 2003 · O Senhor Valéry e a lógica, 2002

Gonçalo M. Tavares 54_55

\vdash
S

General fiction and...

ABAD Faciolince	Héctor	Colombia			
ABREU	Caio Fernando (1948-1996)	Brazil			
AGUALUSA	José Eduardo	Angola	children's • juvenile		
AGUSTÍN	José	Mexico			
ALARCÓN	Orfa	Mexico			
ALDECOA	Josefina (1926-2011)	Spain			
ALEMÁN	Gabriela	Ecuador			
ALMEIDA	Eugenia	Argentina			
ALMEIDA	Germano	Cape Verde		non-fiction	
AMARAL	Domingos	Portugal		non-fiction	
AMARAL	João	Portugal			
Drummond de ANDRADE	Carlos (1902-1987)	Brazil			
ANDRESCO	Víctor	Spain			
ARROQUY	Julieta	Argentina			
AUGUSTO	Edyr	Brazil			
BAPTISTA-BASTOS		Portugal			
BARBARA	Vanessa	Brazil			
BELGRANO Rawson	Eduardo	Argentina			
BELLOTTO	Tony	Brazil			crime
BENDIB	Khalil	Algeria/USA			
BIZZIO	Sergio	Argentina			
BESSA-LUÍS	Agustina	Portugal			
BLANQUÉ	Andrea	Uruguay			
BOAL	Augusto (1931-2009)	Brazil			
BONASSI	Fernando	Brazil			
BRACHER	Beatriz	Brazil			

Country

Author

General fiction and...

BURGOS	Andrés	Colombia			
САСНАРА	Possidónio	Portugal	children's • juvenile		
CALLADO	Antonio (1917-1997)	Brazil			
CARDOSO	Dulce Maria	Portugal			
CARDOSO	Luis	East Timor			
CARNEIRO	Flávio	Brazil	children's • juvenile		
CARRIÓN	Jorge	Spain		non-fiction	
de CARVALHO	Mário	Portugal			
Guedes de CARVALHO	Rodrigo	Portugal			
CHIZIANE	Paulina	Mozambique			
Borges COELHO	João Paulo	Mozambique			
COLASANTI	Marina	Brazil	children's • juvenile	non-fiction	
CONY	Carlos Heitor	Brazil			
соито	Mia	Mozambique	children's • juvenile		
CUENCA	J. P.	Brazil			
da MATA	Vanessa	Brazil			
DAPIEVE	Arthur	Brazil			
DEL FUEGO	Andréa	Brazil	children's • juvenile		
DELGADO Aparaín	Mario	Uruguay	children's • juvenile		
DIAMENT	Mario	Argentina			
DÍAZ	Jesús (1941-2002)	Cuba/Spain			
ELORRIAGA	Unai	Spain/Basque country			
EPALANGA	Kalaf	Angola			
ETXEBARRIA	Lucía	Spain			
FALCÃO	Adriana	Brazil	children's • juvenile		
FEINMANN	José Pablo	Argentina		non-fiction	crime

Country

Author

	Author	Country	Gener	al fiction and	
Gonçalves MENDES	Miguel	Portugal		non-fiction	
Rosa MENDES	Pedro	Portugal		non-fiction	
MEY	Luis	Argentina			
MINDLIN	Betty	Brazil		non-fiction	
MOLICA	Fernando	Brazil	children's • juvenile		crime
MORDZINSKI	Daniel	Argentina		non-fiction	
MOSCOVICH	Cíntia	Brazil			
MOTTA	Nelson	Brazil		non-fiction	crime
MUNDANI	Débora	Argentina			
NAZARIAN	Santiago	Brazil			
NEDICH	Jorge Emilio	Argentina	children's • juvenile		
NETO	Joel	Portugal		non-fiction	
NOGUEIRA	Joaquim	Brazil			crime
NÚÑEZ Olivas	Óscar	Costa Rica			crime
OCAMPO	Silvina (1903-1993)	Argentina	children's • juvenile		
OLGUÍN	Sergio	Argentina	children's • juvenile		crime
ONDJAKI		Angola	children's • juvenile		
PANQUEVA	Jaime	Mexico/Colombia			
PANTOJA	Óscar et al.	Colombia			
PARRA	Eduardo Antonio	Mexico			
PASSOS	José Luiz	Brazil			

Argentina

Angola

Argentina

Italy

Argentina

children's • juvenile

children's • juvenile

crime

crime

non-fiction

PASZKOWSKI Diego

PÉREZ Alonso Paula

PETRINI Carlo

PIÑEIRO Claudia

PEPETELA

	Author	Country	Genera	l fiction and	
FERNÁNDEZ Mallo	Agustín	Spain		non-fiction	
FERRÉZ		Brazil	children's • juvenile		
FERRONI	Marcelo	Brazil			
FIGUERAS	Marcelo	Argentina	children's • juvenile		
FORNARO	Milton	Uruguay			
FRAIA	Emílio	Brazil			
GÓMEZ Aguilera	Fernando	Spain		non-fiction	
GRANDBOIS	Peter	USA			
GUEBEL	Daniel	Argentina		non-fiction	
GUEDEA	Rogelio	Mexico		non-fiction	crime
HILSENRATH	Edgar	Germany			
IPARRAGUIRRE	Sylvia	Argentina	children's • juvenile		
JORGE	Lídia	Portugal	children's • juvenile		
KOHAN	Martín	Argentina			
KOVADLOFF	Santiago	Argentina	children's • juvenile	non-fiction	
LAVEAGA	Gerardo	Mexico			
LEVIN	Clara	Argentina	children's • juvenile		
Salem LEVY	Tatiana	Brazil	children's • juvenile		
LINS	Paulo	Brazil			
LINS e Silva	Flávia	Brazil	children's • juvenile		
LISBOA	Adriana	Brazil	children's • juvenile		
LÍSIAS	Ricardo	Brazil			
LOREDANO		Brazil		non-fiction	
LUFT	Lya	Brazil	children's • juvenile	non-fiction	
MELO	Filipa	Portugal			
MELO	Patrícia	Brazil			crime

BACKI IST

	Author	Country	Gener	al fiction and	
D: DOLIZZ I	\/_\/	D: I			
Piassa POLIZZI		Brazil			
PRADO		Brazil	children's • juvenile		
PRATA	Antonio	Brazil	children's • juvenile		
PRATA	José	Portugal			crime
PUENZO	Lucía	Argentina			
de QUEIROZ	Rachel (1910-2003)	Brazil			
RAMOS	Graciliano (1892-1953)	Brazil	children's • juvenile		
REZENDE	Maria Valéria	Brazil			
RIVAS	Manuel	Spain	children's • juvenile		
RIVERO	Viviana	Argentina			
RODRIGUES	Paulo	Brazil			
RODRIGUES	Sérgio	Brazil			
Guimarães ROSA	João (1908-1967)	Brazil			
ROSENCOF	Mauricio	Uruguay	children's • juvenile		
ROSSI	Anacristina	Costa Rica			
RUAS	Tabajara	Brazil	children's • juvenile		
RUIZ Rosas	Teresa	Peru			
SAAVEDRA	Carola	Brazil			
SÁNCHEZ	Camilo	Argentina			
SANT'ANNA	André	Brazil			
SARAMAGO	José (1922-2010)	Portugal	children's • juvenile	non-fiction	
SCLIAR	Moacyr (1937-2011)	Brazil			
SCOTT	Paulo	Brazil			
SEPÚLVEDA	Luis	Chile	children's • juvenile		
SHUA	Ana María	Argentina	children's • juvenile		
SIETECASE	Reynaldo	Argentina			crime

	Addion	Country	Generi	arriction aria	
Nascimento SILVA	Carlos	Brazil			
SOARES, FERRAZ, BATISTA, PIMENTEL	Luiz Eduardo, Cláudio, André, Rodrigo	Brazil			
STEFANONI	Andrea	Argentina			
SUBIETAS	Mónica	Spain			
TAJES	Claudia	Brazil			
TAVARES	Gonçalo M.	Portugal	children's • juvenile	non-fiction	
Fagundes TELLES	Lygia	Brazil			
Reiners TERRON	Joca	Brazil			crime
TORGA	Miguel (1907-1995)	Portugal			
TORRES Blandina	Alberto	Spain			
TOSCANA	David	Mexico			
TRUJILLO	Henry	Uruguay			crime
VENTURA	Zuenir	Brazil			
VERISSIMO	Érico (1905-1975)	Brazil	children's • juvenile		crime
VERISSIMO	Luis Fernando	Brazil			
VICENT	Manuel	Spain			
VIEIRA	Luandino	Angola			
VILAR	Irene	USA/Puerto Rico		non-fiction	
WIERZCHOWSKI	Leticia	Brazil	children's • juvenile		
WIGGERSHAUS	Rolf	Germany		non-fiction	
ZÁRATE	Jesús (1875-1967)	Colombia			
ZIMLER	Richard	USA/Portugal	children's • juvenile		
ZINK	Rui	Portugal	children's • juvenile		

Country

Author

BACKI IST

General fiction and...

